

EDUKA

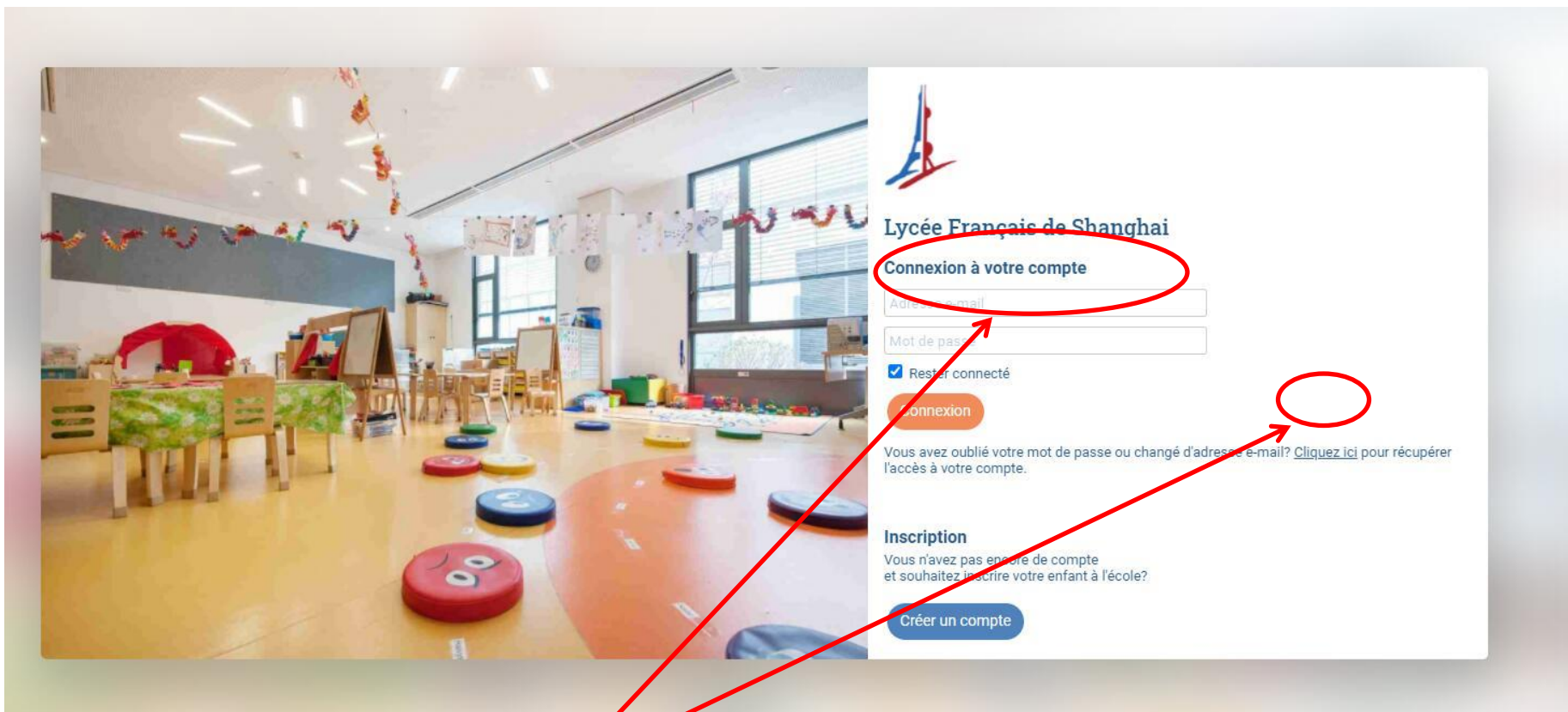
Accéder au programme ASC et s'inscrire

Access ASC program and registration steps
ASC课程在线查阅及注册步骤

Connexion sur le site: <https://lfs.eduka.school>

Login

登录网址



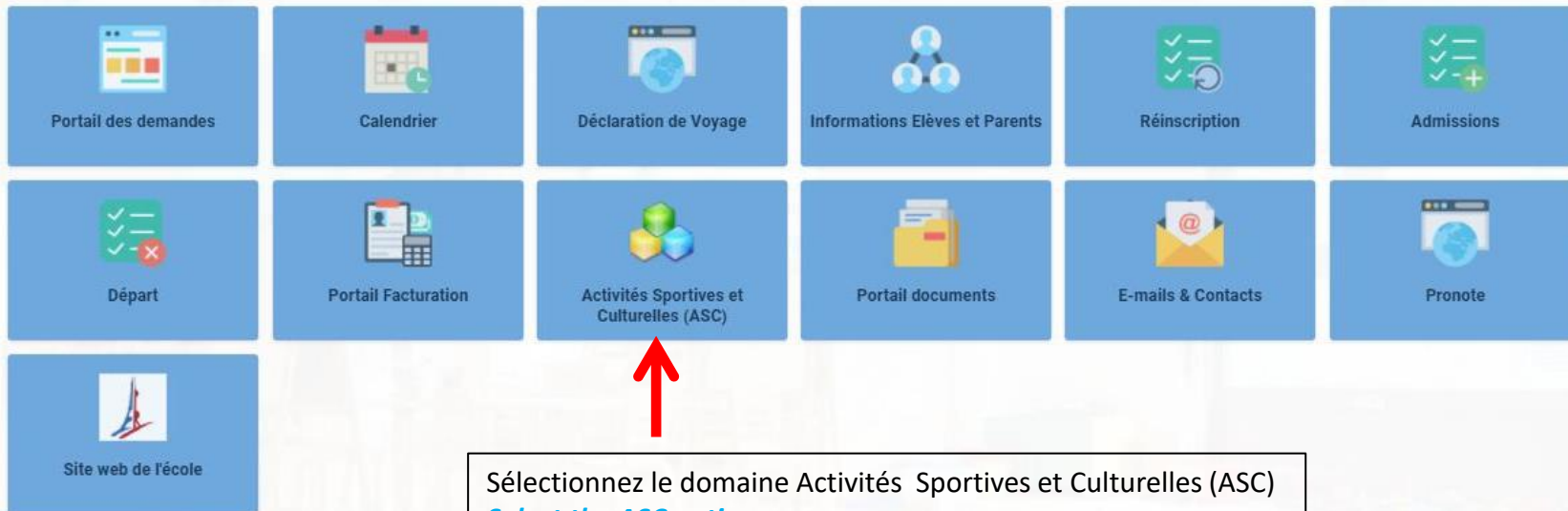
Saisissez votre adresse email ainsi que votre mot de passe.

En cas d'oubli de votre mot de passe, vous pouvez le récupérer en cliquant sur le lien prévu à cet effet.

Enter your email address and your password. Clicking "Cliquez ici" to retrieve your password if forget.

点击此处输入您的用户名和密码。点击“Cliquez ici”更改用户名或密码。

Parent d'élève(s)



Sélectionnez le domaine Activités Sportives et Culturelles (ASC)

Select the ASC option

随后点击ASC选项



1- PAGE ACCUEIL ASC

ASC Homepage

ASC 首页

ASC 2021-2022

Bienvenue sur la page d'accueil des Activités Extra Scolaires / Welcome to the ASC portal. Cliquez sur chaque élève pour effectuer ou visualiser l'inscription / Click on each student to register or review activities booked.



Les inscriptions ouvriront le **samedi 30 janvier à 10h pour le campus de YANGPU** et le **dimanche 31 janvier à 10h pour le campus de QINGPU**
Merci de ne pas tenir compte des "conflits bus" lors des inscriptions, cela n'empêche pas de valider vos activités.

Registration will open on **Saturday, January 30 at 10:00 am for the YANGPU campus** and **Sunday, January 31 at 10:00 am for the QINGPU campus.**
Please don't take into account the "bus conflicts" during the registration process.

Cliquez ici pour accéder au planning de votre enfant

Click here to access your child's schedule

点击 "Cliquez ici" 进入学生个人ASC页面



FAMILY NAME Child Name

Aucune inscription enregistrée pour l'instant.

Cliquez ici pour accéder au planning et effectuer une ou plusieurs inscriptions.



FAMILY NAME Father

Aucune inscription enregistrée pour l'instant.

Cliquez ici pour accéder au planning et effectuer une ou plusieurs inscriptions.



FAMILY NAME Mother

Aucune inscription enregistrée pour l'instant.

Cliquez ici pour accéder au planning et effectuer une ou plusieurs inscriptions.

2- INSCRIPTION AUX ASC

ASC Registration

ASC注册

Inscriptions | **Activités disponibles** | **Planning des activités de Georges**

Cliquez sur l'activité pour laquelle vous souhaitez inscrire l'élève.

CULTUREL | **SPORT**

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
17H00			
BASKETBALL FEMININ			
1H30			
BASKETBALL MASCULIN			
1H30			
NATATION COMPETITION			
1H30			
RENFORCEMENT MUSCULAIRE			
1H30			
RUGBY MASCULIN			
1H30			

Cliquez sur l'activité pour inscrire l'élève
Click on the activity name to do the registration
点击要注册的课外活动

Les activités en grisé ne sont plus disponibles. Quota atteint
Activity coloured in gray means no spot available. Quota reached
显示为斜体灰色字体的活动表示报名人数已满

L'ancre indique des activités multi sessions
Anchor symbol signifies multi-session activities
带有“锚”标志的活动为多重选项活动

Activité multi-session

RUGBY MASCULIN

L'activité RUGBY MASCULIN est une activité Annuelle.
Cliquez ici pour plus d'informations sur l'activité

Cliquez sur "Valider" pour effectuer l'inscription

Pour cette activité, vous devez inscrire l'élève à **2 sessions obligatoirement**

- RUGBY MASCULIN: **Mardi** de 17H00 à 18H00 (30 places)
- RUGBY MASCULIN: **Samedi** de 14H00 à 15H00 (30 places)

Tarif total: €3 500

Après avoir cliqué sur l'activité, sélectionnez "Confirmer l'inscription" ou "Annuler"
After clicking on the activity name, select "Confirmer l'inscription" for confirmation or "Annuler" for cancelation
点击“Confirmer l'inscription”确认已选项目，或点击“Annuler”取消已选项目

L'inscription de votre enfant à l'activité choisie a bien été prise en compte
Your registration has been taken into account
注册成功

3- MODIFIER OU ANNULER UNE INSCRIPTION

MODIFY OR CANCEL A REGISTRATION

更改或取消注册

17H00

- BASKETBALL FEMININ 1H30
- BASKETBALL MASCULIN 1H30
- NATATION COMPETITION 1H30
- RENFORCEMENT MUSCULAIRE 1H30
- RUGBY MASCULIN 1H30

Inscription à l'activité

BASKETBALL MASCULIN

Il reste **2 places disponibles** pour cette session
Mardi de 17H00 à 18H30 (1H30)
Cliquez ici pour plus d'informations sur l'activité

Tarif: ¥2200 (activité Annuelle)

Georges est déjà inscrit(e) à RUGBY sur le même créneau horaire.
Si vous souhaitez désinscrire Georges de RUGBY et vous inscrire à cette session de BASKETBALL MASCULIN à la place, [cliquez ici](#).

Fermer

Pour remplacer l'activité, "Cliquez ici"
Click here to replace an activity
点击 "Cliquez ici" 更换已注册的课外活动

Cliquez sur l'activité enregistrée pour annuler une inscription
Click on a registered activity to cancel a registration
取消已注册的项目: 点击已注册的项目,
再点击 "Annuler l'inscription" 取消已注册项目

RUGBY MASCULIN

L'activité RUGBY MASCULIN est une activité Annuelle.
Cliquez ici pour plus d'informations sur l'activité

Georges est actuellement inscrit(e) aux sessions suivantes:

- RUGBY MASCULIN - Mardi 17H00
- RUGBY MASCULIN - Samedi 14H00

Pour un tarif total de: ¥3500

Annuler l'inscription Fermer

4- ACTIVITES SELECTIONNEES ET PLANNING DE VOTRE ENFANT

SELECTED ACTIVITIES AND CHILD'S SCHEDULE

学生已注册的课外活动项目及日程安排

Activités Sportives et Culturelles

Sur la page d'accueil ASC, résumé des activités sélectionnées
You may find the summary of registered activities on ASC homepage
在ASC首页上查阅学生已注册的课外活动项目

Bienvenue sur le portail des ASC. Cliquez sur chaque élève pour effectuer l'inscription.

The screenshot displays the ASC portal interface. At the top, there are two student profiles: 'Victoire' and 'Georges'. Under 'Victoire', there are two activity cards: 'L'ART AUTOUR DU MONDE' (Semestrielle, TOTAL: ¥1 500,00) and 'NATATION' (Semestrielle, TOTAL: ¥1 500,00). Under 'Georges', there are two activity cards: 'VOLLEYBALL' (1 fois/semaine) and 'RUGBY' (2 fois/semaine). Below these, there are tabs for 'Inscriptions', 'Activités disponibles', and 'Planning des activités de Georges'. The 'Planning des activités de Georges' tab is highlighted with a red box. Below the tabs, there are two activity cards: 'VOLLEYBALL' (Lundi de 17H00 à 18H30) and 'RUGBY' (Mardi de 17H00 à 18H30, Samedi de 14H00 à 15H30). At the bottom, there is a 'Planning hebdomadaire' table.

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
14H						RUGBY MASCULIN de 14H00 à 15H30
15H						
16H						
17H	VOLLEYBALL FEMMIN de 17H00 à 18H30	RUGBY MASCULIN de 17H00 à 18H30				

Sur le planning de l'élève, détail des activités sélectionnées
You may find the activity details on your child's schedule
点击学生的相关课程安排, 即可了解注册课程的详细内容